





L'Assemblea costituente della Germania del nord. In gennaio 1871 fece parte del primo Reichstag dell'impero tedesco e venne poi sempre rieletto.

Nel frattempo, Bebel fu parecchie volte condannato per reati di stampa, offese al Governo e partecipazione a Società segrete.

Ha pure pubblicato parecchie opere di propaganda socialista, quali sono: La guerra dei contadini in Germania, Cristianesimo e socialismo; La donna, il suo passato, il suo presente e il suo avvenire ecc. ecc.

### Nel giornalismo

Il *Corriere del Veneto di Padova* è passato in proprietà del prof. dott. Ottone Brentari, che col giorno 15 luglio ne assumerà anche la Direzione. Arturo Colaninzi continuerà a scrivere per il giornale frequenti articoli.

Il *Corriere* ingrandirà il suo formato e verrà stampato in carattere più fitto. Ne rimane redattore capo l'egregio e dotto pubblicista capo prof. dottor Luigi co. Selli.

### La marina mercantile del mondo

Al principio del 1893, la marina mercantile del mondo intero si componeva di 33,215 velieri e di 12,563 navi a vapore; da questa cifra, però, dovevano dedursi 2057 velieri e 230 vapori che erano segnalati come perduti.

Si contavano 447 velieri di stazza inferiore a 50 tonnellate; e 30,711 di stazza superiore a 50 tonnellate; la stazza totale di questi ultimi era di 10,093,749 tonnellate.

D'altra parte, 1971 navi a vapore stazzavano meno di 100 tonnellate, ed il numero di quelli la cui stazza superava le 100 tonnellate era di 10,362 con un totale di 14,980,036 tonnellate.

Nel 1891, il tonnellaggio lordo complessivo delle 10,103 navi a vapore esistenti, ascendeva alla cifra 13,805,028 tonnellate; il sensibile aumento che si riscontra presentemente, proviene dalla graduale sostituzione della marina a vapore a quella a vela.

Il numero dei velieri di oltre 50 tonnellate ascendeva nel 1891 a 31,666 con un tonnellaggio netto complessivo di 10,217,909 tonnellate.

L'aumento dei vapori di oltre 100 tonnellate lorde è stato, dunque, di 259, e quello del loro tonnellaggio complessivo di 575,008 tonnellate lorde e 354,259 tonnellate nette.

All'incontro, per i velieri, la diminuzione è stata di 995 navi e di 124,400 tonnellate nette, considerando solamente quelle di un tonnellaggio netto di 50 tonnellate o più.

La marina mercantile francese a vapore ha perduto, fino dal 1899 il secondo posto, che occupava e da quell'epoca la marina tedesca continua, ogni anno a prendere sempre più il sopravvento.

Infatti, il tonnellaggio a vapore, francese, che era di 843,480 tonnellate nel 1891, è diminuito di 8441 tonnellate lorde, mentre quello della Germania è aumentato di 18164 tonn. lorde.

La situazione odierna è la seguente: L'Inghilterra conta 5588 vapori di 8,912,522 tonnellate di stazza; la Germania, 765 con 1,019,172 tonn. e la Francia 482 con 835,045 tonn.

Vengono in seguito l'America, la Spagna, la Norvegia, l'Italia, l'Olanda ecc. ecc.

Nella marina a vela, la bandiera francese occupa soltanto il nono posto ed è sorpassata dall'Inghilterra, dall'America, dalla Norvegia, dalla Germania, dall'Italia, dalla Russia, dalla Svezia, e dalla Grecia.

### Ottanta milioni di dote

Il *Fanfulla* annunzia come probabile il matrimonio di Scipione Borghese, sottotenente di artiglieria, figlio del principe Borghese, con la figlia del noto milionario americano Warderbill.

La sposa porterebbe in dote 80 milioni che potrebbero ristabilire le finanze della famiglia Borghese impoverita nell'ultima crisi.

Personale intimo della famiglia Borghese assicurano oggi che queste nozze sono molto probabili.

A quanto sembra il Vaticano vi avrebbe contribuito, col mezzo di monsignor Battelli delegato apostolico a New York.

### Il Senato e la legge bancaria

Si crede generalmente: dai ministeriali che la Commissione senatoriale per esaminare il progetto di legge di riordinamento degli Istituti di emissione avrà pronta la sua relazione nella seconda metà del mese corrente, sicché il Senato potrebbe entro luglio stesso esaminare il progetto stesso finendo la discussione ai primi di agosto.

La proposta del senatore Canonico di rinviare al 20 agosto la sospensiva

Pierantoni è stata ieri approvata a debolissima maggioranza.

Però se il 20 agosto il Senato vedrà di non fare in tempo a discutere la legge di riordinamento bancario potrà accettare la proroga al 31 dicembre.

Non è supponibile che l'esame della legge sia sbrigativo, come spera il governo. La nomina di dieci commissari dimostra che lo studio della legge sarà lungo e coscienzioso.

Nel caso che il Senato emendasse il progetto in qualche sua parte, l'on. Giolitti è fermamente deciso a riconvocare la Camera subito, essendo sua convinzione che, soltanto risolvendo la questione bancaria, si potranno escogitare rimedi per migliorare la situazione generale monetaria.

Il governo spera che la Banca d'Italia possa cominciare a funzionare il 1 settembre od al più tardi il 1 ottobre.

### Vittoria dei liberali nel Trentino

Telegrammi da Innsbruck ci informano che nelle elezioni suppletive alla Dieta, le circoscrizioni rurali del Trentino hanno rieletto tutti gli ex deputati italiani che si astennero dall'intervenire alla Dieta per i noti fatti, eccetto Viers, che fu sostituito da Lorenzoni.

### CRONACA PROVINCIALE

#### Elezioni amministrative provinciali

##### Secondo Mandamento

Risultato degli altri Comuni:

Meretto di Tomba: Billia 105, Mantica 101, Lovaria 101, Ermacora 42, Greatti 41, Pagani Mario 37, Pasian Schiavonesco: Billia 100, Mantica 178, Lovaria 175, Ermacora 36, Pagani Mario 29, Greatti 48, Pletti 1, Reana: Billia 60, Mantica 90, Lovaria 70, Ermacora 23, Pagani M. 4, Greatti 15, Pletti 5.

Pradamano: Billia 59, Mantica 63, Lovaria 60.

Tavagnacco: Billia 84, Mantica 82, Lovaria 89, Pletti 6.

##### Risultato definitivo

Mantica 1398, Billia 1332, Lovaria 1168.

Da diverse cartoline giunteci rileviamo i seguenti risultati delle elezioni dei consiglieri comunali nei seguenti paesi:

##### Fellett Umberto

Toso cav. dott. Giuseppe voti 87, Bulfonio Angelo » 67, Feruglio G. B. fu Paolo » 47 (vi fu lotta essendo stato eletto l'ultimo per pochi voti di maggioranza sopra i candidati di altro partito).

##### Pradamano

Deganutti Valentino voti 66, Tedeschi Pio » 60, Michelutti Antonio » 58.

##### Tavagnacco

di Prampiero Antonino voti 82, Giacomini Bartolomeo » 40, Foschiani Giuseppe (per la frazione di Adegliacco) » 6.

##### Pavia

Rinaldini cav. Cesare (fraz. Pavia) » 80, Rossi Luigi (fraz. Percotto) » 70, Medreoni G. B. (fraz. Risano) » 60, Morandini Giuseppe (fraz. Lumignacco) » 50.

##### Campoformido

Bertoni Giovanni voti 76, Mariuzza Giovanni » 70, Cossio Luigi » 68, Andreoli Antonio » 79.

##### Lestizza

(Fraz. di Nespolo): Tosoni Adamo voti 30, Marangoni Francesco » 24, Benedetti Benedetto » 24, per la fraz. di S. Maria Solaunico Rolami Giuseppe » 41, (Fraz. Carpenedo).

Abbiamo già dato il risultato delle elezioni comunali a Mortegliano ed a Meretto di Tomba ed a Pozzuolo.

##### Arresto

In Muzzana del Turgiano venne arrestato certo Franceschini Pietro, contadino del luogo, in seguito a mandato di cattura in data 27 giugno 1893, perché condannato a giorni 30 di reclusione per tentata violenza sulla persona di Gregolato Santa.

##### Furto

In Cavazzo Carnico ignoti mediante rottura alla porta s'introdussero di giorno nella casa incustodita di Michielli Luigi, rubandovi oggetti di biancheria per L. 7 circa più centesimi 57 che trovavansi nelle tasche di un gilet appeso.

### Laurea

Ci scrivono da S. Daniele: Si è laureato all'università di Padova, in questi giorni, medico-chirurgo, il caro amico Attilio di Caporietto. Lo studio indefesso ed il forte volere gli meritano una splendida votazione. Che l'avvenire gli sia propizio di ogni migliore soddisfazione: ecco il mio modesto ma sentito augurio.

Agio

### CRONACA CITTADINA

#### Bollettino meteorologico

Udine — Riva Castello

Altezza sul mare m. 130, sul suolo m. 20  
LUGLIO 12. Ore 8 ant. Termometro 20.7  
Minima a' orto ante 16.4 Barometro 748.0  
Stato atmosferico: Vario.  
Vento: Pressione: calante  
IERI: Vario  
Temperatura: Massima 29.6 Minima 18.0  
Media 23.61 Acqua caduta:  
Altri fenomeni:

#### Bollettino astronomico

12 LUGLIO 1893

SOLE LUNA  
Lava ore di Roma 449 Lava ore 224 a.  
Passe al meridiano 12.24 Tramonta 7.23 p.  
Tramonta 7.45 Età giorni 28.3

#### Elezioni amministrative

Associazione commerciale e industriale

La società riunitasi ieri sera in seconda convocazione stabilì di nominare un comitato elettorale di sette membri, lasciando al medesimo la più ampia facoltà nella scelta dei candidati da proporsi per le elezioni comunali che seguiranno domenica, autorizzandolo pure ad accordarsi eventualmente con altri comitati per la compilazione d'una lista unica.

Il Comitato elettorale, eletto a scrutinio segreto, risultò composto come segue: Bon Lodovico, De Candido, Degani Carlo, Merzagora Giovanni, Raddo V., Valentiniuzzi, Verza Augusto.

#### Adunanza elettorale

Per le due pom. d'oggi il Circolo liberale operaio convoca tutti gli operai di Udine ad un'adunanza generale al teatro nazionale, per procedere alla proclamazione dei candidati per le elezioni comunali di domenica.

#### Altre rinunce

L'egregio prof. Bonini, con una lettera diretta ieri al *Friuli*, rinuncia pure ad una eventuale nuova sua candidatura per il Consiglio comunale.

Anche il prof. Bonini era un ottimo elemento nel patrio Consiglio, competentissimo nelle cose della pubblica istruzione.

Secondo quanto si diceva ieri sera alla *Società comm. e ind.* anche il chiarissimo avv. G. B. Billia non sarebbe disposto a riaccettare la sua candidatura al Consiglio Comunale.

Crediamo superfluo di rilevare le molte doti dell'egregio uomo e la sua utilità nel Consiglio Comunale.

Tralasciamo pure qualunque apprezzamento sulle cause che possono avere influito su questa rinuncia; se lo facessimo ci troveremmo costretti ad abbandonare quella calma che ci siamo imposti durante questo periodo elettorale.

### Laurea

Oggi all'Università di Padova venne laureato in farmacia il giovane Ugo Cirio.

Mandiamo vive congratulazioni al laureato.

**Esami di patente magistrale**  
Domani mattina alle 5 presso la nostra Scuola Normale femminile cominceranno gli esami per il conseguimento della patente magistrale d'amb. i gradi.

**Memento ai signori sindaci e consiglieri comunali**

Quando il concorso per la nomina d'insegnanti elementari ai posti vacanti è bandito dal Consiglio provinciale scolastico, è invalsa la credenza che spetti al medesimo la scelta e la nomina dei maestri e delle maestre, senza che i municipi interessati abbiano a prendervi alcuna parte.

La cosa sta ben altrimenti. Il Consiglio scolastico non ha altra facoltà che quella di fare la graduatoria dei concorrenti; ma appartiene sempre al Consiglio comunale il diritto di scegliere e nominare fra i concorrenti chi crede più atto all'ufficio d'insegnante nel proprio Comune. In conseguenza quando il Comune voglia nominarsi un insegnante di suo gradimento, non ha da far altro che invitarlo a concorrere.

Venendo egli dichiarato eleggibile dal Consiglio scolastico, potrà venir nominato dal Consiglio comunale a preferenza di qualsiasi altro, qualunque sia il posto che occupa nella graduatoria. Giacché la legge non obbliga il Comune a scegliere il maestro nella terza; ma lo obbliga soltanto a sceglierlo e a nominarlo fra i concorrenti, e non fuori dell'elenco di essi.

I sindaci, assessori municipali e consiglieri comunali che desiderano che la nomina cada sopra un insegnante di loro scelta e soddisfazione, si diano la pena di cercarselo e di farlo conoscere. Se egli avrà i titoli prescritti dalla legge sarà senza dubbio eleggibile, e il Comune potrà nominarselo anche nel caso che fosse l'ultimo nella graduatoria dei concorrenti.

Trascurandosi tale precauzione il Consiglio comunale sarà obbligato a nominare un altro fra i concorrenti, e rifiutandosi, il Consiglio provinciale scolastico si trova costretto per ingiunzione esplicita della legge, a farne esso medesimo la nomina d'ufficio.

### Cose militari

Per norma degli aventi interesse si porta a pubblica conoscenza la seguente circolare prefettizia diretta alle Presidenze delle Società di Tiro a segno della Provincia:

Il Ministero della Guerra con Circolare 8 andante mese N. 2925 mi ha interessato d'informare codesta Presidenza che i militari in congedo illimitato appartenenti alla I. categ. dell'esercito permanente della classe 1867 iscritti ai Distretti, al Regg. di linea, bersaglieri, alpini a genio che devono presentarsi per l'istruzione militare nel giorno 27 agosto p. v. saranno rinviati alla prossima chiamata, qualora comprovino di avere eseguito prima del giorno 22 luglio corr. un corso regolare di tiro a segno.

Nel dare questa notizia alla S. V. debbo richiamare però l'esatta osservanza del disposto dall'art. 41 del Regolamento 15 aprile 1893 modificato col successivo Regio D. 27 sett. 1890 n. 9329 in forza del quale le Società di tiro a segno non possono eseguire esercitazioni nei giorni feriali senza averne ottenuta formale autorizzazione da questa Direzione Prov. d'accordo col Comandante del Presidio e per la causa indicata nell'articolo stesso.

### Beneficenza

I signori fratelli Volpe per onorare la memoria del defunto padre loro cav. Antonio, disporono della somma di lire 200 (duecento) a favore della Congregazione di Carità, che riconoscente ringrazia.

### Scuola d'Arte e Mestieri

I fratelli Volpe fu Antonio, continuatori ed interpreti dei generosi sentimenti da cui fu sempre animato il loro compianto genitore, nella dolorosa circostanza che li immerse nel lutto, non si dimenticarono dei bisogni della scuola operaia, inviandole un dono di lire 100. Il Consiglio direttivo nell'esprimere all'afflitta famiglia i più sentiti ringraziamenti, fa i voti più sentiti perché il florido avviamento lasciato, dall'indimenticabile ed operosissimo defunto, nel commercio e nelle industrie nostre, continui e prosperi anche sotto la guida dei bravi suoi figli.

### Arresto

Ieri sera verso le 9 1/2 in via della Prefettura da questi agenti venne arrestato certo Osti Mariano fu Luigi nato a Rovigo, perché colto in flagrante questua.

**Un romanzo che interessa pubblico e critica**

È quello di Neera, l'autrice di *Addio*! di *Terza*, di *Lydia* e di tante altre opere che appassionarono sempre, che commossero italiani e stranieri, che ebbero l'onore di traduzioni francesi, inglesi e tedesche. Stavolta il nuovo romanzo dell'illustre scrittrice porta un titolo strano e affascinante: *Nel sogno* (!) ed il successo è differente delle altre volte, e, forse, più clamoroso, specie nel campo della critica. Neera rinnega tutto il suo passato, scrivono gli avvenimenti; Neera ha subito la scuola simbolica, scrivono gli Ibseniani. Sta il fatto invece che Neera ha dato all'arte un romanzo di più.

E fresco, profumato, colle tinte delicate e gentili dei fiori di maggio ci si presenta questo nuovo romanzo; ed alla delicatezza somma della veste, corrisponde la sottile, insistente ricerca di un'anima che sente e che pensa: le due qualità più spiccate della nota scrittrice. Ella ha voluto ora con un soggetto assolutamente ideale porre la questione se sia meglio alla vita la conoscenza del male o l'assoluta ignoranza di esso.

Non sfioreremo le grazie del racconto, con inopportune citazioni. Il lettore intelligente vedrà da sé.

Intanto ci è grato constatare come fra i nostri migliori scrittori è evidente l'indirizzo verso un'arte sempre più elevata e raffinata, la quale dimostra che se infine di secolo, come nella

(1) Milano, editori: Chiappa e Guindani, galleria Vittorio Emanuele — L. 3.

faccia di un calice, si raccolgono i destini di una civiltà agonizzante, vi sono pure in germe le promesse di più largo e sereno avvenire.

L'edizione la qualifichiamo in una parola splendida. Un disegno del Segantini l'adorna e la completa. Agli imitatori il buon gusto della Chiesa e Guindani si offre sempre bello e facile e fra poco vedremo i novellini a lavorare... pe copiare.

### Treni speciali per comodità del pubblico

La Direzione della Tramvia a vapore Udine-S. Daniele ha disposto, che ad incominciare dal domenica 9 luglio, in tutte le domeniche ed altri giorni festivi, sieno riattivati, come per il decorso anno, i seguenti treni:

Partenza da Udine P. G. alle ore 3.50 pom., arrivo a Fagnagna alle 4.40 pomeridiane.

Partenza da Fagnagna alle ore 4.45 pom., arrivo a Udine P. G. alle 5.35 pomeridiane.

Partenza da Udine P. G. alle ore 8 pom., arrivo a S. Daniele alle 9.20 pomeridiane.

Partenza da S. Daniele alle ore 8.20 pom., arrivo a Udine P. G. alle 9.40 pomeridiane.

### Musica Sacra

Iersera in Duomo fu eseguita della stupenda musica sacra del maestro Rossi, e per la prima volta fu suonato il nuovo inno a S. Ermacora, composto dall'egregio maestro cividalese sig. Raffaello Tomadini, nipote all'illustre mons. Jacopo Tomadini.

L'inno, a piena orchestra composta di soli archi, — ottoni e legni esclusi — è di finissima fattura, di stile elevato, armoniosissimo. Peccato che l'esecuzione, vocale, abbia lasciato, alquanto a desiderare. I moltissimi intelligenti e buongustai che assistettero ieri sera all'esecuzione di questo difficile lavoro musicale del giovane maestro, tutti ebbero parole di elogio per la sua fantasia e per l'ottimo buon gusto.

### Programma musicale

che la banda del 35° regg. fanteria eseguirà questa sera dalle ore 7 1/2 alle 9 in piazza Vittorio Emanuele:

1. Marcia di Nozze, Mendelssohn
2. Ballabili « Il Guarany » Gomes
3. Valzer « Sulla sponda del Ledra » Roggero
4. Concerto per clavicorno - fagotto - « Ernani » Dalessio
5. Atto Unico « La Gran Via » Chueca Valverde
6. Polka « Scherzo per ottavino La-bauché

### Sala Cecchini

Oggi hanno luogo due rappresentazioni: alle 4 e alle 8.45 pom.

Agisce la compagnia marionettistica Ventura.

Lo spettacolo termina con ballo.

### Per un vecchio quasi novantenne

Quel povero vecchio maestro Mauro, che per il corso non interrotto di 52 anni insegnò privatamente le cinque classi elementari, ora si trova inopero e impotente per la grave età di 85 anni che gli sovrasta. E non potrebbero i signori professori, maestri e maestre, nell'attuale chiusura delle scuole, soccorrerlo con una mezza lira ciascuno, affinché potesse vivere qualche giorno ancora fra noi, pregando e benediciendo ai suoi benefattori!

La redazione del nostro giornale fa voti che questa sua preghiera venga esaudita ed in attesa che molti e molti vorranno concorrere con quest'atto di amore e di carità a lenire le sue pene, unisce i più sentiti ringraziamenti a quelli del supplicante, che, si getta nelle loro braccia per essere soccorso.

### Pagamenti di Coupons

La Società anonima per la lavorazione meccanica del legname avvisa che dal 15-luglio sarà pagabile presso la Banca di Udine il Coupon numero 1 1892-93, in ragione di L. 10 perazione.

### IN TRIBUNALE

Udienza dell'8 luglio 1893

Menotti Luigi di Domenico, da San Andrat, imputato di furto, venne condannato a mesi 2 di reclusione.

Del Bianco Romano di Luigi, di Castions di Mure, imputato di furto, fu condannato a 4 mesi di reclusione da scontarsi in una casa di correzione.

Bertolissi Carlo di Giuseppe, di Ragnogna, imputato di lesioni personali, venne assolto per non provata reità.

### AVVISO

In Socchiève, presso il sig. Valentino Pellizzari, trovasi un deposito di BIRRA della premiata fabbrica di Ospedaletto.

LIBER

Vita di arte, di stato, di Macé — Stabilimento Sommarini — L'arte a gendo vera — La stagione — Nel campo di — Pi-gione cicli

DESID

Per un

Causa dal Ledra gli abitanti torren-te di comun

Sino a oltrepass ora sono si possa il torren

Di con ogni vol ceversa, oppure n della str allungan il percor

E qui l'attenz vedere s possono ripetuti gioni, co senza ri speciali,

Specie il medic persone la facce tutte qu addattar

Perché vettura, povera ture vie

I Cor i loro la cidesse pomesse venienti, fatto pr ma bene terzi il doveri, e mentare dere del Final

loro esis l'assato galoppin cembre pedonale vano g le trave incarica

tere, poi avendo o Civile e comete avrebber via, pen indebita cui si la niale!!!

In pa cor'mone nicipio s pochi g gneri a

Da ci ne passer fra i qu della res cora: sco

Udine

Il comm

Leggia Si ved entra or letta, per signor C tuire « u

« per pe « vini da La Soc mente ra Don Dav

L'Osserv si voleva Reveren

Sei

Leggia ricano: Sei ita glesse Ch York Str corsero g a vapore Nel po



## LIBRI E GIORNALI

**Vita Moderna.** Giornale settimanale, di arte, scienza e letteratura. Direttore: Gustavo Macchi. Milano — Via S. Damiano, 16 — Stabilimento Civili.  
Sommaro del 9 luglio 1893:  
L'arte e la Società. O. Malagodi — Giungendo verso sera, verso Amadeo Marandotti — La stagione ciclistica. E. C. Kletta — Il fenomeno di esposizione Cesare Sobrero — Nel campo della scienza. Erredi — Vita minuta — Piccola posta. — Illustrazioni — Stagione ciclistica, fotografie istantanee.

## DESIDERI DEL PUBBLICO

## Per un ponticello sul Cormor

Causa l'abbondanza delle acque che dal Ledra vengono scaricate nel Cormor gli abitanti lungo la sponda destra del torrente si ebbero tagliata la strada di comunicazione con Udine.

Sino ad un anno fa l'acqua rare volte oltrepassava la strada in parola, ma ora sono ben rarissimi i giorni in cui si possa attraversare a piedi asciutti il torrente.

Di conseguenza i miseri *Cormonesi* ogni volta che si recano in città, a viceversa, devono mettere i piedi in acqua, oppure rassegnarsi a pigliare la strada della strada nazionale detta d'Italia, allungando così di oltre 2 chilometri il percorso.

E qui credo opportuno richiamare l'attenzione di chi ha l'obbligo di provvedere sulle funeste conseguenze che possono derivare da 2 e più pediluvii ripetuti ogni giorno e in tutte le stagioni, col corpo spesso in traspirazione, senza riguardo a condizioni fisiologiche speciali, sfavorevoli.

Specialmente l'inverno occorrendo il medico, la levatrice, il prete, od altre persone che intervengono in casi gravi, la faccenda si fa molto più seria perché tutte queste brave persone non possono addattarsi a metter i piedi in acqua.

Perciò bisognerà procurare loro una vettura, la spesa della quale per gente povera è affitta da domestiche sventurate viene molto gravosa.

I *Cormonesi* fecero sentire più volte i loro lagni affinché il Municipio si decidesse alla costruzione d'un ponticello che ponesse un termine ai lamenti inconvenienti, inconvenienti derivati non per fatto proprio o per forza maggiore, ma bensì per fatto di terzi coi quali terzi il Municipio ha dei diritti e dei doveri: è che perciò la logica più elementare insegna che dovrebbe rispondere delle conseguenze.

Finalmente i terrazzani visto che la loro esistenza era ormai nota solo all'esattore, ed in tempo di elezioni ai galoppini elettorali, si decisero nel dicembre 1892 alla costruzione d'un ponte pedonale a proprie spese. Difatti avevano già piantati i pali e messo a posto le traverse quando si presentò loro un incaricato municipale invitandoli a smettere, poichè il ponte in costruzione non avendo ottenuta l'approvazione del Genio Civile e tanto meno autorizzato dalle competenti o incompetenti autorità, avrebbero inoltrando dovuto rispondere in via penale per reato di appropriazione indebita poichè il letto del torrente su cui si lavorava era di proprietà demaniale!!!

In pari tempo agli intraprendenti *cormonesi* venne assicurato che il Municipio studiava la questione ed infatti pochi giorni dopo vennero degli ingegneri a prendere appunti...

Da ciò sono trascorsi 6 mesi, altri ne passeranno, ed i frazionisti del Cormor fra i quali l'umile sottoscritto, ad onta della recente amnistia non hanno ancora scontata la pena del bagno.

Udine 9 luglio 1893

L. DELLA ROSSA

## Il commercio dei «vini da messa»

Leggiamo nei giornali di Milano: Si vede che anche nei vini da messa entra ormai una vena di Trani e Barletta, perchè il clero, a mezzo di un signor Casasco, ha escogitato di costituire una Società fra il clero avente «per peculiare scopo la produzione di «vini da messa».

La Società da costituirsi è peculiarmente raccomandata dal nostro collega Don Davide Albertario, direttore dell'*Osservatore Cattolico*, «per bene» — si voleva forse dire: per bere — del Reverendissimo Clero!

## Sei italiani cotti a vapore

Leggiamo nel *Progresso italo-americano*:

Sei italiani, impiegati sul vapore inglese *Chester*, ancorato di rimpetto a York Street in Jersey City, ieri l'altro corsero grave pericolo di essere lessati a vapore nella caldaia del piroscafo.

Nel pomeriggio si stava facendo pu-

lizia generale a bordo, a sei italiani erano incaricati di pulire l'interno della caldaia.

Questa era stata vuotata del vapore; i sei italiani vi entrarono ed avevano cominciato la pulitura, quando qualcuno ignorando che i sei uomini erano nella caldaia, aprì la valvola e vi fece entrare il vapore.

I sei disgraziati emisero urla di terrore; accorsero alcuni marinai, fecero chiudere immediatamente le valvole, e tolsero fuori della caldaia gli italiani; ma quattro di essi avevano già sofferto gravissime scottature; la pelle, sulla faccia e sulle mani, si era sollevata, e la carne era rimasta al vivo.

Accorsero le ambulanze e i quattro scottati vennero trasportati al City-hospital, e mercè le prompte cure dei medici le loro vite saranno risparmiate.

Gli altri due italiani riportarono scottature leggere e poterono recarsi alle proprie case.

## Insurrezione nel Brasile

Dispacci da Rio Yaneiro segnalano il risorgere dell'insurrezione a Rio Grande del Sud.

Gli insorti assediavano Rio Grande. Il piroscafo *Giove*, che lasciava Buenos Ayres, fu sequestrato da cento passeggeri armati trovatisi a bordo e comandati da un insorto.

Il *Giove* fu condotto a Rio Grande ieri.

## Palazzo dell'ambasciata russa in fiamme

Vienna, 10. Stamane un violentissimo incendio scoppiò nel palazzo dell'ambasciata russa a Vienna.

I danni sono gravissimi.

## Bismarck si pronunzia contro l'impero

Berlino, 10. Sabato una deputazione di abitanti del principato di Lippe si recò al castello di Friedrichsruhe a visitare il principe di Bismarck.

L'exgran cancelliere tenne un discorso ai suoi visitatori vantando l'esistenza dei piccoli Stati della Germania, per controbilanciare l'azione della grande Prussia.

Egli disse di desiderare che la critica dell'amministrazione dell'impero sia fatta dai parlamenti particolari dei diversi Stati.

Concluse dando a dividere che diventerebbe volontieri membro del Bundsrath, forse anche rappresentante del principato di Lippe.

## Telegrammi

Grande incendio a Chicago  
30 morti e 50 feriti

Chicago, 11. E' scoppiato un incendio in un magazzino della esposizione. Si hanno a deplorare trentamorti, fra cui 20 pompieri e cinquanta feriti.

Chicago, 11. La rappresentanza ufficiale italiana comunica che nell'incendio di Building, ghiacciaia, all'esposizione di Chicago nessun danno è avvenuto agli espositori italiani.

Gravissimi uragani in Austria  
Morti e feriti

## Un milione di danni

Vienna, 11. Ieri e stanotte dei violentissimi temporali sono scoppiati nei dintorni della nostra città accompagnati da parecchi fulmini.

Oltre i danni materiali si hanno a deplorare parecchi morti e feriti.

Anche da Presburgo telegrafano che un violento uragano ha distrutto ogni cosa nei villaggi di quei dintorni. Il fulmine distrusse sei case e la sinagoga.

Due persone sono morte e sei sono ferite. Il danno materiale ascende a più di un milione di franchi.

## Un'associazione

## internazionale di malfattori

Vienna, 11. La nostra polizia era seriamente impressionata dei furti e delle truffe ardite, che si erano succeduti nell'ultima settimana nella nostra città.

In pari tempo dalle polizie di Roma e di Parigi erano qui arrivati dei rapporti nei quali le autorità avvertivano la nostra polizia che erano partiti per Vienna ed avevano preso alloggio in due alberghi nelle vicinanze degli uffici postali e di risparmio, parecchi individui sospetti. Costoro, spacciandosi per negozianti di cavalli o per possi-

denti, giravano da anni, da una capitale all'altra, senza che si potesse conoscere il vero scopo dei loro viaggi, il che accareggiava i sospetti della polizia.

Infatti negli ultimi tempi circolavano nella nostra città dei valori italiani falsi ma di imitazione tanto riuscita da ingannare anche le persone più pratiche del genere. La polizia ha operato delle perquisizioni e sorveglianza attentamente.

## Rivista settimanale sui mercati.

Settimana 27. Grani. L'animazione del mercato granario ha cominciato in questa ottava a ridestarsi per la vendita della nuova segala.

Colla comparata dei nuovi cereali anche la speculazione si fa più viva e dà corso completo alle sue operazioni.

Anche il frumento nuovo si fece vedere sulla piazza, ma per non essere perfettamente stagionato non si tennero a calcolo i suoi prezzi per la formazione di una giusta media. Erano 3 partite di quasi 3 ettolitri l'una che furono vendute a lire 11.50 all'ettolitro.

Il vecchio prodotto, giunsa quanto vien detto fu venduto sui granai da lire 20 a 20.80 al quintale.

In tutta l'ebdomada si portarono ed ebbero pronto smercio ett. 914 di grano turco, 90 di segala.

Il grano turco ascese cent. 15.

## PREZZI MINIMI E MASSIMI.

Giovedì. Grano turco da lire 11.30 a 11.90 segala da lire 10 a 10.30.

Sabato. Grano turco da lire 11 a 12; segala da lire 10 a 10.30.

Foraggi e combustibili. Mercati mediocri. Prezzi sostenuti nei foraggi.

## Mercato dei lanuti e dei suini

V'erano approssimativamente:

3. 45 pecore, 110 castrati, 12 arieti. Andarono venduti circa: 10 pecore da macello da lire 1.05 a 1.15 al chil. a p. m.; 8 d'allevamento a prezzi di merito, 92 castrati da macello da lire 1.25 a 1.35 a p. m.; 8 arieti da macello da lire 1.15 a 1.20 al chil. 370 suini d'allevamento; venduti 180 a prezzi soliti.

## CARNE DI MANZO.

1. qualità, taglio primo	al chil. Lire
» » »	1.60
» » »	1.50
» » »	1.40
» » »	1.30
» » »	1.20
» » »	1.10
» » »	1.00
» » »	0.90
» » »	1.50
» » »	1.40
» » »	1.30
» » »	1.20
» » »	1.10
» » »	1.00
» » »	0.90
» » »	0.80

## CARNE DI VITELLO.

Quarti davanti	al chil. Lire
» » »	0.80, 0.90, 1.00, 1.10, 1.20
Quarti di dietro	
» » »	1.20, 1.30, 1.40, 1.50, 1.60, 1.70
» » »	1.80, 1.90, 2.00, 2.10, 2.20, 2.30
» » »	2.40, 2.50, 2.60, 2.70, 2.80, 2.90
» » »	3.00, 3.10, 3.20, 3.30, 3.40, 3.50

## BOLLETTINO DI BORSA

Udine, 12 luglio 1893

Rendita	11 lug.	12 lug.
Ital 5% contanti	94.60	94.60
» » » fine mese aprile	94.80	94.80
Obbligazioni Asse Eccles 5%	97.00	97.00
Obbligazioni		
Ferrovie Meridionali	312.00	312.00
» » » Italiano 3%	292.00	303.00
Fondaria Banca Nazion. 4%	490.00	490.00
» » » 4 1/2%	492.00	492.00
» » » Banco Napoli 5%	470.00	470.00
Fer. Udine-Pont.	470.00	470.00
Fond. Cassa Risparm. Milano 5%	508.00	508.00
Prestito Provincia di Udine	102.00	102.00

## Azioni

Banca Nazionale	11 lug.	12 lug.
» di Udine	112.00	112.00
» Popolare Friulana	115.00	113.00
» Cooperativa Udinese	33.00	33.00
Cotofificio Udinese	1100.00	1100.00
» Veneto	260.00	261.00
Società Tramvia di Udine	87.00	87.00
» Ferrovie Meridionali	363.00	360.00
» » » Meridionali	530.00	530.00
Cambi e Valute		
Francia	105.80	106.10
Germania	130.50	130.50
Londra	26.64	26.73
Austria e Banconote	215.50	216.00
Napoleoni	21.05	21.15
Ultimi dispacci		
Chiusura Parigi	88.00	88.80
Id. Boulevard, ore 11 1/2 pom	—	—
Tendenza deboli		

OTTAVIO QUARNOLD, gerente responsabile

## Dichiarazione

La sottoscritta Ditta Editrice di Padova proprietaria dell'associazione a premi «*Il Romanziere Scelto*» avverte i sign. associati che ha concessa la Rappresentanza per la piazza di Udine al sig. *Toninetti Giuseppe* carlo-lajo via Cavour n. 7 il quale s'incarica e si rende garante della consegna esatta dei fascicoli e relativi regali *Orologio Remontoir d'oro fino e catena d'oro fino*. Gli abbonamenti si ricevono permanentemente presso il predetto sig. *Toninetti*.

LUIGI DIRTANI Libraio Editore, Padova

Avviso di concorso  
per il posto di segretario comunale  
a Fagnana.

Attesa la rinuncia dell'attuale segretario, resta vacante col 22 agosto p. v. il posto di segretario di questo Comune cui è annesso l'annuo stipendio di lire 1500 netto dalla tassa di ricchezza mobile. Gli aspiranti insinueranno a questo Ufficio entro il 31 corr. le loro istanze corredate dal diploma di abilitazione, degli attestati relativi a studi percorsi e di tutti quegli altri documenti che si reputano utili a raccomandarne la nomina.

Dall'Ufficio Municipale.

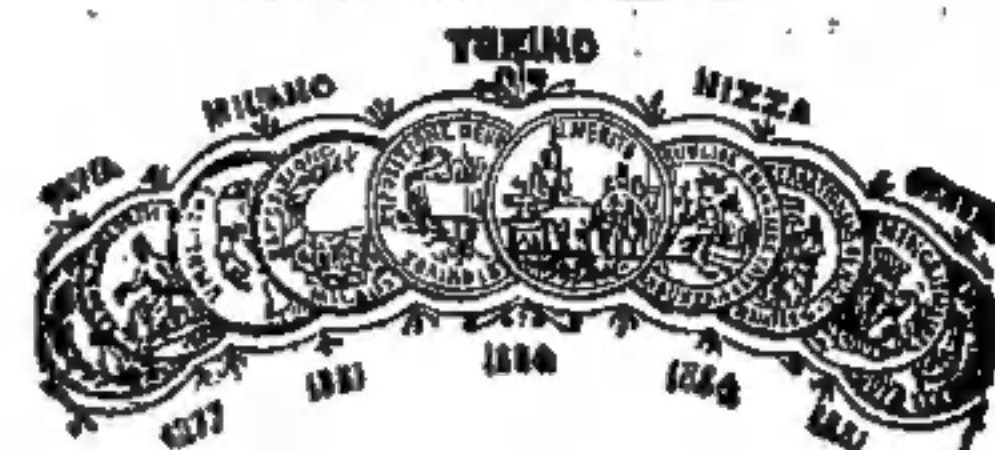
Fagnana, 6 luglio 1893.

Il Sindaco

G. L. PECILE

CURA DEPURATIVA  
coll'Acqua Minerale  
della Sorgente Salsodolica di

## SALES



Contiene i Sali di Jodio combinati naturalmente, è inalterabile, e perciò preferibile a tutte le cure fatte con joduri di Ammonio, Potassio, Sodio, ecc., preparati nei laboratori chimici.

## 41 ANNI D'CONSUMO

Splendidi Certificati Medici

Medaglie di Esposizioni e Congressi Medici

ne constatano l'indiscutibile efficacia. A richiesta dei Signori Medici o degli ammalati la Ditta concessionaria A. MANZONI e C. Milano, spedisce gratis l'opuscolo:

## L'IMPORTANZA delle ACQUE di SALES

contenente l'analisi e le attestazioni mediche dei Professori PORRO - TURATI - DR. CRISTOFORI - MALACCHIA - ROSSI - STRAMBIGO - TODESCHINI - VERGA.

Si vende in tutte le farmacie a L. UNA la bottiglia.

Acqua Salsodolica di Sales per bagno. Ed. L. 7 franco stazione Voghera.

Si spedisce ovunque dalla Ditta A. Manzoni e C. Milano, via S. Paolo 11 Roma, Genova, stessa casa.

In Udine: Comelli - Comessatti - Fabris - Filippuzzi - Minisini.

In Genova: Farmacia L. Billiamini.

## Volete essere invidiati?

Acquistate il diritto di concorrere ai grandi premi di lire duecentomila, centomila, diecimila, cinquemila, ecc. della Lotteria Nazionale Italo-Americana che verranno sorteggiati in quest'anno al 31 Agosto e 31 Dicembre irrevocabilmente in Genova.

Un'aura di celebrità inonderà il vostro nome e sarete l'invidia degli uomini. Un numero costa una lira, e concorre ad una fortuna colossale, circa mezzo milione!

Sollecitate le richieste dei biglietti alla Banca F.lli Casareto di F.lli Casareto (Cassa fondata nel 1868) Via Carlo Felice, 10 Genova, e presso i principali Banchieri e Cambiovalute nel Regno se

## volete essere invidiati!

Si rende noto al pubblico che questa rinomata ditta, in attesa della licenza per aprire una bottigliera entro città, ha aperto in Udine, fuori Porta Aquileia, nel locale dell'albergo Europa, di fronte alla stazione, un magazzino di puri e vecchi vini di Sardegna.

Ha un assortimento in vini da pasto, economici, per famiglia e in vini rossi e bianchi stravecchi; una specialità in vini di lusso, dolci e amari, Monica, Nasco, vernaccia, acquavite di puro vino, adatti per sposali, battesimi, ricevimenti, feste di famiglia, ed assai efficaci per malattie e convalescenze.

Questi vini furono già premiati in diverse esposizioni internazionali all'estero, e nelle nazionali di Roma, Milano, Terni, Padova, Lecco si fecero sempre onore, quindi la suddetta ditta spera che una volta che il pubblico sarà alla conoscenza di essi, ne apprezzerà i pregi per il suo proprio vantaggio e benessere, essendo questi, vini che rinforzano la salute.

Curati Zedda Giovanni

Via Cavour n. 15.

## Vini genuini di Sardegna

## della rinomata ditta ZEDDA

## di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

di Cagliari

STAZIONE CLIMATICA BAIANARE  
PIANO D'ARTA IN CARNIA

## ALBERGO POLDO

(metri 500)

Aperitura 25 Giugno

Albergo rinomato per elevata ed amena posizione, comodi alloggi, servizio inappuntabile a prezzi modicissimi.

Getto d'acqua pura di fonte a tutti i piani, camere da letto decentemente ammobigliate, grandiosa sala da pranzo; salotto da musica, da bigliardo, da lettura e da convegno, nuovo ed amplissimo padiglione ombreggiato da doppio filare di tigli.

Ottimo servizio di vetture per la Stazione della Carnia e per gite di piacere. Collettorie postali nell'Albergo stesso. Ufficio postale e telegrafo in Arta. Medico direttore *Italo dott. Salvetti*.

Osvaldo Radina-Dereatti.

## R. Osservatorio Baccologico di Fagnana

## ASSOCIAZIONE

fra proprietari bacchicoltori friulani in Fagnana

È aperta la sottoscrizione del seme bachi giallo-bianco di primo incrocio per la ventura campagna baccologica.

Riproduzione di allevamenti speciali in collina.

Confezione esclusivamente cellulare con scrupolosa selezione fisiologica e microscopica a doppio controllo.

Razza robustissima - Bozzolo eccezionale

Condiz. on. vantaggiosa.

Per programmi e ordinazioni rivolgersi sollecitamente al direttore signor P. Burelli geometra-agronomo.

## Casa d'affittare

## in Fagnana

Per trattative rivolgersi al signor SANDRI farmacista in Fagnana.

## D'AFFITTARE

## In SAN GIORGIO DI NOGARO

Casa d'abitazione con stalla, corte ed orto.

In UDINE (Sub. Aquileia)

Vasto fabbricato ad uso stalla o magazzino.

Per informazioni rivolgersi alla Direzione del Giornale.

## FABBRICA

di ogni articolo per confezione di seme bachi a sistema cellulare e per la conservazione del seme con deposito oggetti di microscopia.

Luigi Barcella

in Udine, Via Treppo, 4

## STABILIMENTO BAGNI

## PORTA VENEZIA

Un bagno caldo di 1ª classe L. 1.00

» » » IIª » » » 0.80

Una doccia piccola pressione » 0.40

Si fanno abbonamenti. 2

## BAGNI

All'Albergo d'Italia sono aperti i bagni:

Per un bagno L. 1.00

Abbonamento per N. 12 bagni » 10.00

» » » 6 » » 5.00

A. Bulfoni e figli

## SPECIALITÀ BISCOTTINI

Il sottoscritto si onora avvertire che d'ora in avanti i

Biscottini alla Vaniglia

di sua esclusiva specialità

si trovano dal sig. *Gio. Batta Dalla Torre*



Le inserzioni dall'estero per il nostro giornale si ricevono esclusivamente presso l'Agence Principale de Publicité E. E. Obliengt Parigi, 92, Rue De Richelieu

VOLETE DIGERIRE BENE??

R. SORGENTE ANGELICA

NOCERA UMBRA

la regina delle acque da tavola  
GASOZA, ACQUA LINA

Con 1° Giugno saranno poste in vendita le bottiglie da litro e mezzo litro d'Acqua di Nocera e ciò per maggior comodità del pubblico. Le bottiglie dell'attuale tipo (bordolese) cesseranno di essere in vendita colla fine dell'anno corr.

CONCESSIONARIO

Milano - FELICE BISLERI - Milano



ARRICCIATORI HINDE

PER FARE I RICCI

Questi arricciatori sono vendibili a Lire UNA la scattola con istruzione presso l'Ufficio Annunzi del nostro Giornale.

ELIXIR SALUTE

a L. 2.50 la bottiglia presso l'Ufficio del nostro giornale.

CHOCOLAT  
SuchardGRANDE MEDAGLIA D'ORO  
ALL'ESPOSIZIONE UNIVERSALE  
DI PARIGI 1889

GLORIA

Liquore stomacale che si prepara e si vende dal farmacista Luigi Sandri in Fagnana.

RIGENERATORE UNIVERSALE

Ristoratore dei Capelli

Sistema Rossetter di Nuova York

perfezionato dal Chimico signor Rizzi

Unico concessionario e rappresentante per tutta l'Italia ed estero ANTONIO LONGEGA, S. Salvatore, Venezia, al quale dovranno essere dirette tutte le lettere, commissioni e vaglia.



Questo indispensabile preparato che da vent'anni è usato in tutta l'Italia e all'estero, può essere chiamato infatti il vero rigeneratore universale per il suo crescente successo. Chi ha incominciato ad usare il rigeneratore universale non ha potuto più abbandonarlo.

Senza essere una tintura, il Rigenatore universale ridona il colore primitivo e naturale ai capelli, ne rinforza il bulbo, li fa crescere, li rende morbidi e qual'erano nella prima gioventù. Non loda la pelle né la biancheria e pulisce il capo dalla forfora.

Prezzo di una bottiglia con istruzione lire Tre

CERONE AMERICANO

Tintura in Cosmetico

Unica tintura solida a forma di cosmetico, preferita a quanto si trovano in commercio. Il Cerone Americano oltre che tingere il naturale capelli e barba, è la tintura più comoda in viaggio perché tascabile, ed evita il pericolo di macchiare, come avviene per quella da due o tre bottiglie.

Il Cerone Americano è composto di midolla di bue la quale rinforza il bulbo dei capelli e ne evita la caduta. Tinge in BIONDO CASTAGNO e NERO perfetti.

Un pezzo in elegante astuccio lire 3.50

ACQUA CELESTE AFRICANA

Liquore rinomato tintura in una sola bottiglia

Nessun altro chimico profumiere è arrivato a preparare una tintura istantanea che tinga perfettamente capelli e barba con tanta comodità come questa. Non occorre lavarsi i capelli né prima né dopo l'applicazione. Ogni persona può tingersi da sé impiegando meno di 3 minuti. Non sporca la pelle né la lingerie. L'applicazione è duratura quindici giorni. Una bottiglia in elegante astuccio ha la durata di sei mesi. Costa lire 4.

TINTURA FOTOGRAFICA ISTANTANEA

Questa premiata tintura possiede la virtù di tingere i capelli e la barba in BRUNO e NERO naturale, senza macchiare la pelle; come fanno maggior parte delle tinture vendute finora in Europa. Di più lascia i capelli morbidi, come prima dell'operazione senza il minimo danno alla salute. Prezzo della scatola lire 4.

Si vende in Udine presso l'Ufficio Annunzi del Giornale di Udine, da Nicolò Olain, Lange e Dal Negro parrucchieri, Besore farmacisti, Treviso, Tordivello, Candido, chincagliere, Belluno Agostino Tognutti, negoziante.

CYCLAMEN

I. e II. Le dò per ogni caso!

III. Secondo il risultato del confronto!

Perciò che riguarda me, non ne dubito.

PRIMROSE SOAP

È il miglior sapone inglese per uso casalingo

PRESSO TUTTI I DROGHIERI E NEGOZIANI IN SAPONE DEL REGNO

Grossisti e Rivenditori si rivolgano alla Ditta

PIETRASANTA BIANCHI E C. - MILANO

Volete sapere quanto si spende per avere le mani pulite, profumate, disinfettate?

2 CENTESIMI AL GIORNO

Il SAPOL risponde a questo calcolo.

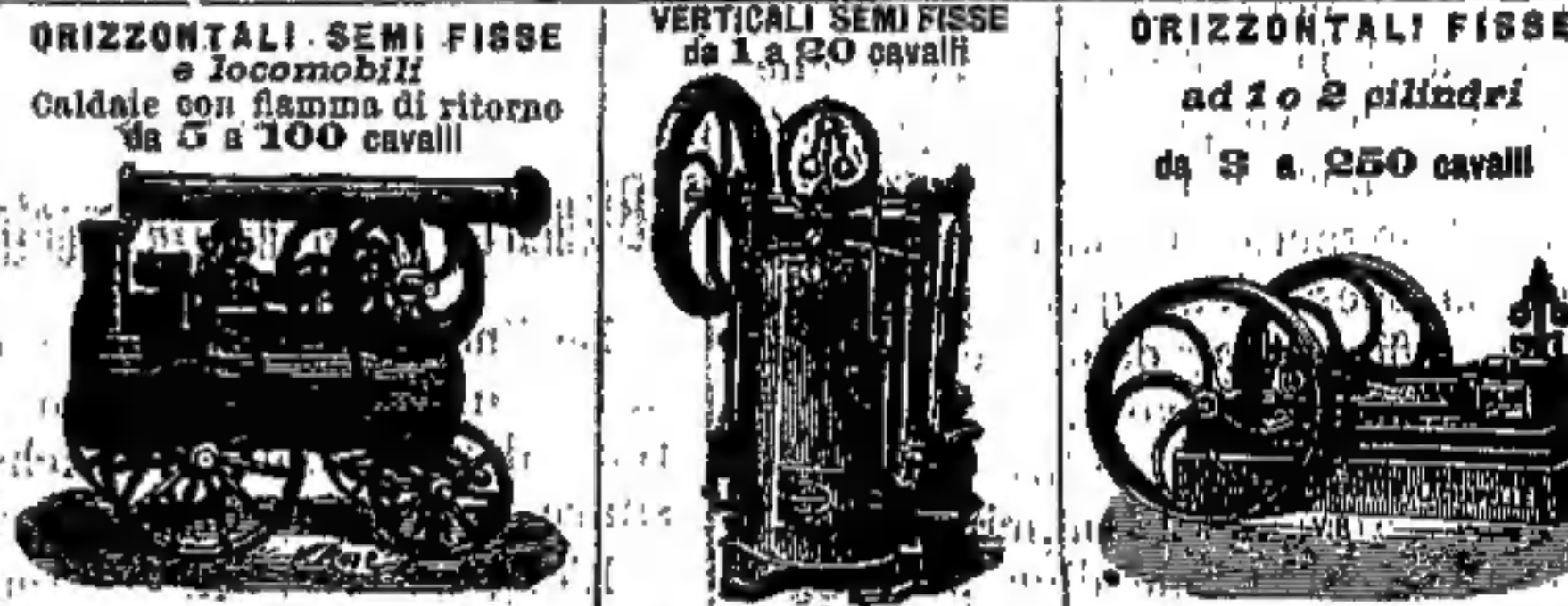
DINA HERMANN-LACHAPPELLE, J. BOULET &amp; C., Successori

31-33, Rue Bénoit, PARIGI

CROCE DELLA LEGIONE D'ONORE 1888.

QUATTRO MEDAGLIE D'ORO - Esposizione Universale di Parigi - 1889

MACCHINE A VAPORE



Queste macchine funzionano all'Esposizione di Palermo. Invio gratis dei prospetti particolareggiati.

RAZZIA INSETTICIDA

La migliore polvere insetticida del mondo.

L'unico insetticida premiato con diploma dalla "Società Centrale d'Apicoltura ed Insetticida Generale di Parigi"

Razzia.

E' un vero preser-

vativo contro gli in-

setti nelle scuole, collegi, chiese, ca-

sinerie, alberghi, cabine dei bastimenti.

Razzia.

Preserva dalle tarme

gli abiti, tappeti, le

poltrone e paramenti.

Razzia.

Distrugge gli insetti

delle cucine, camere

e letti.

Razzia.

Uccide al momento

tutti gli insetti

cimici, pulci, formiche, tarme, ecc.

Razzia.

Distrugge gli insetti

delle piante, da frutta

e dei fiori; per quest'uso stabilimenti

di floricoltura e frutticoltura dichiara-

rono che fece « veri miracoli ».

Razzia.

Distrugge gli insetti

degli animali.

Un flacone grande L. 1.00

Un piccolo L. 0.50

Un soffietto grande L. 1.20

Un piccolo L. 0.60

Stata comperare una volta

il soffietto.

UNICO DEPOSITO in tutta la Provincia presso l'Ufficio Annunzi del « GIORNALE DI UDINE »

Esigete marca di Fabbrica Herion - diffidate dall'imitazione

LOMBAGGINE E LANA

Non ayrestì un rimedio per la lombaggine? Ho provato tutto

le unzioni degli speciali, tutte le ventose e i vescicanti dei medici,

e un mese si e l'altro no, son preso dai miei dolori.

Porta per tutto l'anno le lane HERION, le quali son di

tutta lana e lana di tutto, pecore e neppur guastate dalle tignure e

vedrai che la lombaggine andrà in casa d'altri; cioè in casa degli

amici del cotone e della seta e tu ne disimparerai perfino il nome.

Corro subito a provvedermi e ti ubbidisco.

Vendita presso Enrico Mason, Rea, Giuseppe - UDINE

Unione militare Roma - Milano - Torino - Spezia - Napoli

G. C. HERION, Venezia, spedisco a richiesta catalogo gratis

Diploma all'Esposizione Nazionale d'Igiene - Milano 1891

Premiato all'Esposiz. Naz. 1891-92 in Palermo con Med. d'Argento

Orario ferroviario

Partenze Arrivi		Partenze Arrivi		Partenze Arrivi		Partenze Arrivi	
DA UDINE A VENEZIA		DA VENEZIA A UDINE		DA UDINE A CIVIDALE		DA CIVIDALE A UDINE	
M. 1.00 a.	6.45 a.	M. 4.55 a.	7.35 a.	M. 6. — a.	9.31 a.	M. 7. — a.	7.28 a.
M. 4.40 a.	9.00 a.	O. 5.15 a.	10.05 a.	M. 9.2 a.	9.31 a.	M. 9.45 a.	10.16 a.
M. 7.35 a.	12.30 p.	O. 10.45 a.	3.04 p.	M. 11.30 a.	11.51 a.	M. 12.19 p.	12.50 p.
D. 11.15 a.	2.05 p.	D. 2.10 p.	4.40 p.	P. 3.37 p.	4.5 p.	O. 4.39 p.	5.6 p.
O. 2.10 p.	6.10 p.	M. 6.05 p.	11.30 p.	M. 7.34 p.	8.02 p.	O. 8.20 p.	8.48 p.
O. 5.40 p.	10.30 p.	O. 10.10 p.	2.25 a.				
D. 8.05 p.	10.55 p.						
* Per la linea Caserta-Portogruaro,				DA UDINE A PORTOGRUARO		DA PORTOGRUARO A UDINE	
DA CASERTA A SPILIMBERGO		DA SPILIMBERGO A CASERTA					
O. 9.20 a.	10.05 a.	O. 7.45 a.	8.35 a.				
M. 2.35 p.	2.25 p.	M. 1. — p.	1.45 p.				
DA UDINE A PORTOGRUARO		DA PORTOGRUARO A UDINE					
O. 6.45 a.	8.50 a.	O. 6.20 a.	9.15 a.				
D. 7.45 a.	9.34 a.	O. 9.19 a.	10.55 a.				
O. 10.30 a.	1.45 p.	O. 12.29 p.	4.56 p.				
D. 6.35 p.	8.40 p.	O. 4.45 p.	7.30 p.				
O. 8.55 p.	6.59 p.	D. 6.27 p.	7.55 p.				
DA UDINE A TRIESTE		DA TRIESTE A UDINE					
M. 2.45 a.	7.37 a.	O. 8.40 a.	10.57 a.				
O. 7.51 a.	11.18 a.	O. 9. — a.	12.45 a.				
M. — p.	7.32 p.	O. 14.30 p.	7.40 p.				
O. 6.20 p.	9.35 p.	O. 8.10 p.	1.25 a.				
O. 8.30 p.	10.30 p.						
				Tramvia a Vapore Udine — S. Daniele.			
				Tutti i giorni, partenze alle ore 10.04 ant. e 7.42 post. Da Venezia arrivo ore 1.05 post.			
DA UDINE A S. DANIELE		DA S. DANIELE A UDINE					
R.A. 8. — a.	9.42 a.	6.30 a.	8.32 a.R.A.				
P. 11.10 a.	12.55 p.	11. — a.	12.20 p.P.G.				
O. 2.35 p.	4.23 p.	1.40 p.	3.20 p.R.A.				
O. 5.55 p.	7.42 p.	6. — p.	7.30 p.P.G.				